

# Le Quotidien

## Statistique Canada

Le vendredi 13 novembre 2009  
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

### Communiqués

<b>Commerce international de marchandises du Canada, septembre 2009</b>	2
Les exportations de marchandises du Canada ont augmenté de 3,5 % en septembre, alors qu'il y a eu peu de changement dans les importations.	
<b>Ventes de véhicules automobiles neufs, septembre 2009</b>	6
Les ventes de véhicules automobiles neufs ont augmenté de 1,2 % pour se situer à 128 415 unités en septembre, après une légère baisse en août. Les ventes plus élevées de voitures particulières construites en Amérique du Nord ont été à l'origine de la majeure partie de cette hausse.	
Statistiques laitières, septembre 2009	9
Enquête sur les expéditions d'engrais, premier trimestre de 2009-2010	9
Indices de prix des exportations et des importations, septembre 2009	9
Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, septembre 2009	10
<b>Nouveaux produits</b>	11
<b>Calendrier des communiqués : 16 au 20 novembre 2009</b>	13



## Communiqués

### Commerce international de marchandises du Canada

Septembre 2009

Les exportations de marchandises du Canada ont augmenté de 3,5 % en septembre, alors qu'il y a eu peu de changement dans les importations. En conséquence, le déficit commercial du Canada avec le monde a diminué, s'étant établi à 927 millions de dollars par rapport à 2,0 milliards de dollars en août.

#### Exportations et importations



Les exportations ont augmenté de 1,0 milliard de dollars pour se chiffrer à 30,3 milliards de dollars en septembre, les volumes s'étant accrus de 4,5 %. Les exportations, qui suivaient une tendance à la baisse depuis juillet 2008, ont atteint un creux en mai 2009. Depuis lors, elles ont augmenté au cours de trois des quatre derniers mois.

Les principales sources de croissance des exportations ont été les produits de l'automobile, les biens industriels ainsi que les machines et l'équipement. Les produits énergétiques ont atténué les hausses.

En septembre, les importations ont légèrement diminué de 0,1 % pour se chiffrer à 31,2 milliards de

#### Note to aux lecteurs

Le commerce de marchandises est l'une des composantes de la balance des paiements internationaux du Canada, qui comprend également le commerce des services, les revenus de placements, les transferts courants, les flux de capitaux et les flux financiers.

Les données sur le commerce international de marchandises par pays sont offertes sur la base de la balance des paiements ainsi que sur la base douanière pour les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni. Les données sur le commerce des autres pays (présentés individuellement) ne sont offertes que sur la base douanière. On calcule les données sur la balance des paiements à partir des données sur la base douanière en faisant des ajustements liés à l'évaluation, à la couverture, au choix du moment et à la résidence. On effectue ces ajustements afin d'assurer la conformité avec les concepts et les définitions du Système de comptabilité nationale du Canada.

Les dollars constants dont il est question dans le texte sont calculés à l'aide de la formule du volume de Laspeyres.

#### Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les révisions de l'année en cours se reflètent à la fois dans les données sur la base douanière et dans les données sur la base de la balance des paiements. Les révisions apportées aux données sur la base douanière de l'année précédente sont diffusées chaque trimestre. Les révisions apportées aux données sur la base de la balance des paiements des trois années précédentes sont diffusées annuellement en juin.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières.

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

dollars, car les volumes ont baissé de 0,8 %. Toutefois, la diminution des importations en août et en septembre n'a pas annulé la hausse importante affichée en juillet 2009.

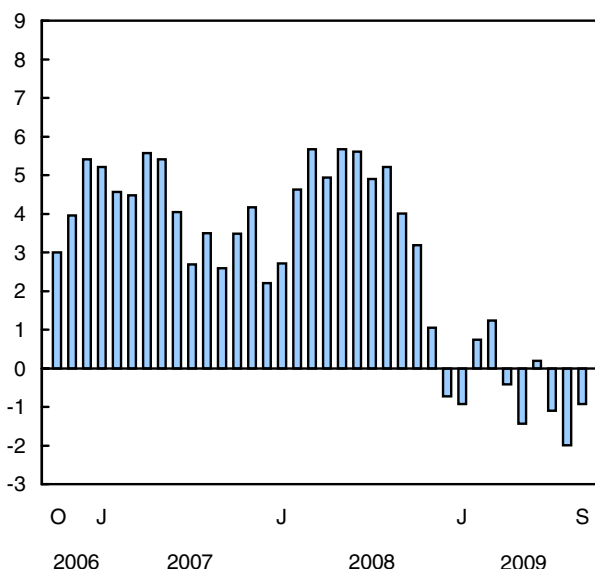
Des reculs ont été observés dans les importations des produits de l'automobile, des machines et de l'équipement, des produits énergétiques ainsi que des produits de l'agriculture et de la pêche. Ils ont été compensés en grande partie par une importante hausse des importations de biens industriels. Si ce secteur avait été exclu, les importations totales auraient diminué de 2,1 %.

Les exportations vers les États-Unis ont augmenté de 0,5 %, alors que les importations ont connu une hausse de 1,7 %. Par conséquent, l'excédent commercial du Canada avec les États-Unis s'est resserré, passant de 2,3 milliards de dollars en août à 2,1 milliards de dollars en septembre.

Les exportations vers les pays autres que les États-Unis ont augmenté de 12,4 % et ont représenté 88 % de l'augmentation de l'ensemble des exportations, alors que les importations ont diminué de 3,2 %. L'augmentation des exportations a été principalement attribuable à la croissance des exportations vers l'Union européenne. Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec les pays autres que les États-Unis a rétréci pour s'établir à 3,0 milliards de dollars en septembre, par rapport à 4,3 milliards de dollars en août.

### Solde commercial

milliards de dollars      données désaisonnalisées



### Les volumes accrus de produits de l'automobile mènent la hausse des exportations

Les exportations de produits de l'automobile ont augmenté de 15,8 % pour s'établir à 4,2 milliards de dollars en septembre, en raison d'une augmentation des volumes de 17,4 %. Les exportations de voitures particulières, en hausse de 18,4 %, ont été à l'origine

de la hausse, en raison de nouveaux modèles et de la reprise de la production par quelques fabricants après les fermetures estivales. Les exportations de pièces de véhicules automobiles ont progressé de 8,6 %, reflétant l'augmentation de la production de véhicules aux États-Unis en vue de réapprovisionner les stocks, qui ont été épuisés durant l'été dans le cadre du programme de prime à la casse. Les exportations de camions et d'autres véhicules automobiles ont également augmenté après une baisse en août.

Les exportations de biens industriels ont progressé de 6,3 % pour se chiffrer à 6,6 milliards de dollars, essentiellement en raison de l'augmentation de 12,3 % des exportations de métaux et d'alliages. Les métaux précieux, comme l'or non monétaire, ont affiché une importante hausse, mettant ainsi fin à deux mois de recul. Les autres minéraux non métalliques bruts ont également affiché une vigoureuse progression. Les exportations de minerais de cuivre, en baisse de 42,0 %, ont modéré l'augmentation dans ce secteur.

Les exportations de machines et d'équipement ont augmenté de 4,5 % pour se chiffrer à 6,4 milliards de dollars en raison de l'augmentation des volumes. La hausse dans ce secteur était surtout attribuable aux avions et autre matériel de transport (+8,6 %), de même qu'aux machines industrielles et agricoles (+7,4 %).

Les exportations de produits énergétiques ont reculé de 2,5 % pour se fixer à 6,4 milliards de dollars. Cette troisième diminution mensuelle consécutive a été le résultat d'une baisse des prix de 2,9 %. La principale cause de cette diminution a été une baisse de 16,4 % des exportations de produits dérivés du pétrole et du charbon, qui comprennent les huiles légères et le carburant diesel.

### Peu de changement dans les importations

Après trois augmentations mensuelles consécutives, les importations de produits de l'automobile ont diminué de 4,7 % pour se fixer à 4,8 milliards de dollars. Ce recul a été attribuable à une diminution de 31,5 % des importations de camions et d'autres véhicules automobiles, puisque les importations de voitures particulières et de pièces de véhicules automobiles ont augmenté. Les importations de camions et d'autres véhicules automobiles avaient enregistré d'importantes hausses en août afin de renflouer les stocks et de remplacer les véhicules qui ne sont plus fabriqués au Canada.

Les importations de machines et d'équipement ont diminué de 1,7 % pour se chiffrer à 8,8 milliards de dollars. Cela représentait un deuxième mois de déclin consécutif, après d'importantes hausses notées en juillet. Le recul s'expliquait principalement par la diminution des importations d'aéronefs et d'autre matériel de transport, suivis des machines et du matériel de bureau.

La diminution des importations de pétrole brut a grandement contribué à la baisse observée dans le secteur des produits énergétiques, qui a affiché une diminution de 4,5 % pour se chiffrer à 2,8 milliards de dollars. Les importations de pétrole brut ont régressé de 6,7 % en raison de la diminution des volumes, car les stocks sont demeurés à des niveaux élevés en septembre.

Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche ont diminué de 4,7 % pour se chiffrer à 2,4 milliards de dollars. Même si les baisses étaient généralisées dans le secteur, la diminution des importations de boissons a représenté plus du tiers du recul.

Les importations de biens industriels ont augmenté de 8,5 % pour se chiffrer à 6,4 milliards de dollars. Les métaux et les minerais métalliques, qui ont connu une hausse de 20,9 %, représentaient plus des trois quarts de l'augmentation. Les importations de métaux précieux tels l'or et l'argent ont mené cette augmentation, suivies de celles des minerais métalliques. Les autres produits

chimiques, comme les produits chimiques inorganiques, ont aussi enregistré des hausses en septembre.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.**

Le numéro de septembre 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, n° 9 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Les données du compte courant (qui englobent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-X, gratuit).

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Sharon Nevins au 613-951-9798 ou composez sans frais le 1-800-294-5583. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mychèle Gagnon au 613-951-0994, Division du commerce international.

□

## Commerce de marchandises

	Août 2009 <sup>r</sup>	Septembre 2009	Août à septembre 2009	Septembre 2008 à septembre 2009
Données désaisonnalisées, en dollars courants				
	millions de dollars		variation en %	
<b>Marchés principaux</b>				
<b>Exportations</b>				
États-Unis	21 931	22 051	0,5	-30,2
Japon	633	666	5,2	-37,5
Union européenne <sup>1</sup>	2 210	2 964	34,1	-10,7
Autres pays de l'OCDE <sup>2</sup>	1 311	1 513	15,4	-25,7
Tous les autres pays	3 143	3 061	-2,6	-24,9
<b>Total</b>	<b>29 229</b>	<b>30 254</b>	<b>3,5</b>	<b>-28,1</b>
<b>Importations</b>				
États-Unis	19 666	19 992	1,7	-16,0
Japon	844	740	-12,3	-27,2
Union européenne <sup>1</sup>	2 967	3 000	1,1	-31,1
Autres pays de l'OCDE <sup>2</sup>	2 534	2 123	-16,2	-7,3
Tous les autres pays	5 209	5 325	2,2	-19,5
<b>Total</b>	<b>31 220</b>	<b>31 181</b>	<b>-0,1</b>	<b>-18,1</b>
<b>Balance</b>				
États-Unis	2 265	2 059	...	...
Japon	-211	-74	...	...
Union européenne <sup>1</sup>	-757	-36	...	...
Autres pays de l'OCDE <sup>2</sup>	-1 223	-610	...	...
Tous les autres pays	-2 066	-2 264	...	...
<b>Total</b>	<b>-1 991</b>	<b>-927</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Groupes principaux de marchandises</b>				
<b>Exportations</b>				
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 815	2 772	-1,5	-18,8
Produits énergétiques	6 538	6 375	-2,5	-42,5
Produits forestiers	1 533	1 560	1,8	-30,5
Biens industriels	6 216	6 608	6,3	-32,1
Machines et équipement	6 155	6 433	4,5	-18,3
Produits de l'automobile	3 636	4 211	15,8	-16,7
Autres biens de consommation	1 419	1 384	-2,5	-5,4
Transactions spéciales commerciales <sup>3</sup>	521	529	1,5	-26,7
Autres ajustements de la balance des paiements	395	382	-3,3	-22,2
<b>Importations</b>				
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 466	2 350	-4,7	-5,1
Produits énergétiques	2 946	2 814	-4,5	-38,8
Produits forestiers	193	202	4,7	-14,4
Biens industriels	5 861	6 361	8,5	-19,9
Machines et équipement	8 948	8 797	-1,7	-15,8
Produits de l'automobile	5 043	4 806	-4,7	-20,7
Autres biens de consommation	4 675	4 696	0,4	-5,2
Transactions spéciales commerciales <sup>3</sup>	416	492	18,3	-19,1
Autres ajustements de la balance des paiements	673	663	-1,5	-11,6

<sup>r</sup> révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

1. L'Union européenne comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération de développement économiques (OCDE) comprennent l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

3. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

**Note:** Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.



---

**La Colombie-Britannique est principalement à l'origine de la hausse générale en septembre**

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a augmenté dans sept provinces en septembre.

La région composée de la Colombie-Britannique et des territoires, où les ventes ont progressé de 3,9 %, est principalement à l'origine de l'augmentation nationale. Malgré une hausse des ventes au cours de huit des neuf premiers mois de 2009, les ventes dans cette région en septembre ont été de 9,3 % inférieures à celles affichées en septembre 2008.

Les provinces de l'Atlantique ont affiché une hausse générale de 5,1 %. L'Île-du-Prince-Édouard (+16,5 %) a enregistré l'augmentation la plus prononcée des provinces, tandis que Terre-Neuve-et-Labrador (+10,6 %) et le Nouveau-Brunswick (+8,7 %) ont connu leurs plus fortes hausses mensuelles en près de deux ans. Les ventes en Nouvelle-Écosse ont diminué de 1,8 %, après huit progressions mensuelles consécutives.

En plus d'un repli des ventes en Nouvelle-Écosse, les ventes ont également été en baisse en Ontario (-0,8 %) et au Manitoba (-0,4 %) en septembre.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 079-0003.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2402.**

Le numéro de septembre 2009 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données sur les ventes de véhicules automobiles neufs pour octobre seront diffusées le 15 décembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.gc.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.gc.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Iman Mustapha au 613-951-3040, Division de la statistique du commerce. □

**Ventes de véhicules automobiles neufs**

	Septembre 2008	Août 2009 <sup>r</sup>	Septembre 2009 <sup>p</sup>	Septembre 2008 à septembre 2009	Août à septembre 2009
Données désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			variation en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>138 809</b>	<b>126 849</b>	<b>128 415</b>	<b>-7,5</b>	<b>1,2</b>
Voitures particulières	74 204	62 773	64 043	-13,7	2,0
Amérique du Nord <sup>1</sup>	45 183	34 276	36 080	-20,1	5,3
Outre-mer	29 021	28 497	27 963	-3,6	-1,9
Camions, fourgonnettes et autobus	64 605	64 076	64 372	-0,4	0,5
<b>Véhicules automobiles neufs</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	2 748	2 382	2 634	-4,1	10,6
Île-du-Prince-Édouard	460	423	493	7,2	16,5
Nouvelle-Écosse	4 601	4 228	4 152	-9,8	-1,8
Nouveau-Brunswick	3 442	3 105	3 376	-1,9	8,7
Québec	35 646	33 134	33 413	-6,3	0,8
Ontario	49 313	47 490	47 133	-4,4	-0,8
Manitoba	3 854	3 772	3 758	-2,5	-0,4
Saskatchewan	4 089	3 734	4 021	-1,7	7,7
Alberta	19 935	15 737	16 089	-19,3	2,2
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	14 721	12 844	13 346	-9,3	3,9
	Septembre 2008	Août 2009 <sup>r</sup>	Septembre 2009 <sup>p</sup>	Septembre 2008 à septembre 2009	
Données non désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			variation en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>137 479</b>	<b>136 971</b>	<b>132 595</b>	<b>-3,6</b>	
Voitures particulières	74 483	68 383	67 469	-9,4	
Amérique du Nord <sup>1</sup>	45 558	37 309	38 747	-15,0	
Outre-mer	28 925	31 074	28 722	-0,7	
Camions, fourgonnettes et autobus	62 996	68 588	65 126	3,4	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	2 621	2 692	2 792	6,5	
Île-du-Prince-Édouard	454	489	527	16,1	
Nouvelle-Écosse	4 274	4 453	4 100	-4,1	
Nouveau-Brunswick	3 138	3 452	3 391	8,1	
Québec	35 786	36 181	35 453	-0,9	
Ontario	49 739	51 725	48 354	-2,8	
Manitoba	4 179	4 285	4 139	-1,0	
Saskatchewan	4 125	4 178	4 212	2,1	
Alberta	19 190	16 124	16 205	-15,6	
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	13 973	13 392	13 422	-3,9	

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

1. Construites ou assemblées au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.

2. Comprend le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

**Note:** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.





## Statistiques laitières

Septembre 2009 (données provisoires)

Les consommateurs ont acheté 238 860 kilolitres de lait et de crème en septembre, en baisse de 2,2 % par rapport à septembre 2008. Les ventes de lait ont connu une baisse de 2,3 % par rapport au même mois l'année précédente, tandis que les ventes de crème ont diminué de 0,8 %.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0007 à 003-0012, 003-0029, 003-0033 et 003-0034.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3430, 3431 et 3432.**

Le numéro du troisième trimestre de 2009 de la publication *Statistiques laitières*, vol. 4, n° 3 (23-014-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sandra Venturino au 613-951-9278 ([sandra.venturino@statcan.gc.ca](mailto:sandra.venturino@statcan.gc.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Enquête sur les expéditions d'engrais

Premier trimestre de 2009-2010

Il est maintenant possible de consulter les données de l'Enquête sur les expéditions d'engrais pour le premier trimestre de la campagne de production d'engrais de 2009-2010.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5148.**

Pour commander des données, pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des

données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 ([agriculture@statcan.gc.ca](mailto:agriculture@statcan.gc.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Indices de prix des exportations et des importations

Septembre 2009

Les indices de prix pour les exportations et les importations (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base douanière ou de la balance des paiements sont maintenant offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à septembre 2009 et sont établis pour les cinq sections de produits et les principaux groupes de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à septembre 2009. Les indices pour les 10 sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également offerts avec ces indices de prix.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.**

Le numéro de septembre 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, n° 9 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

---

## Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher

Septembre 2009

Les valeurs réelles de septembre du commerce international de marchandises du Canada, selon la formule de Fisher, enchaînées mensuellement (année de référence 2002), sont maintenant offertes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0056 et 228-0057.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.**

Le numéro de septembre 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, n° 9 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

## Nouveaux produits

**Statistiques laitières**, troisième trimestre de 2009, vol. 4, n° 3  
**Numéro au catalogue : 23-014-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Aviation : Aviation civile, statistiques d'exploitation et financières trimestrielles, transporteurs aériens canadiens, niveaux I et II**, premier trimestre de 2007 au quatrième trimestre de 2007, vol. 41, n° 6  
**Numéro au catalogue : 51-004-X2009006** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Le commerce international de marchandises du Canada**, septembre 2009, vol. 63, n° 9  
**Numéro au catalogue : 65-001-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**  
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.gc.ca](mailto:listproc@statcan.gc.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

---

## **Calendrier des communiqués : 16 au 20 novembre 2009**

---

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
16	<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières</b>	Septembre 2009
17	<b>Endettement et liquidités des sociétés non financières</b>	1961 à 2009
18	<b>Indice des prix à la consommation</b>	Octobre 2009
18	<b>Voyages entre le Canada et les autres pays</b>	Septembre 2009
19	<b>Commerce de gros</b>	Septembre 2009
19	<b>Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières</b>	Septembre 2009
19	<b>Indicateurs avancés</b>	Octobre 2009

---